



TŁUMACZENIE POŚWIADCZONE Z JĘZYKA ANGIELSKIEGO

[logo z wpisem:] --- Protec --- Protec Fire Detection plc ---

Deklaracja właściwości użytkowych



Według Rozporządzenia (UE) Nr 305/2011 o wyrobach budowlanych

Deklaracja nr: **PFD-CPR-0046**

1. Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu produktu:
6000PLUS/OPHT/I
2. Identyfikacja wyrobu budowlanego zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (4) Rozporządzenia:
Analogowy adresowany multisensor z izolatorem zwarć
3. Przewidywane zastosowanie lub zastosowania wyrobu budowlanego przez producenta zgodnie z obowiązującą zharmonizowaną specyfikacją techniczną:
Systemy wykrywania pożarów i alarmów pożarowych do użytku w budynkach i wokół nich
4. Nazwa i adres producenta zgodnie z wymaganiami Artykułu 11 (5):
Protec Fire Detection plc, Protec House, Churchill Way, Nelson, Lancashire, BB9 6RT, ANGLIA
Numer telefonu: + 44 (0)1282 717171
Numer faksu: +44 (0)1282 717273
Strona internetowa: www.protec.co.uk
5. Nazwa i adres kontaktowy autoryzowanego przedstawiciela, którego mandat obejmuje zadania określone w Artykule 12(2):
Alan Palmer – Kierownik grupy ds. zgodności z przepisami (adres jak wyżej)
6. System oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego zgodnie z Załącznikiem V:
System 1
7. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną:

Jednostka notyfikowana: BRE, Bucknalls Lane, Watford, Anglia WD25 9XX Telefon: +44 01923 664000

Numer jednostki notyfikowanej: 0832

na podstawie badań typu i wstępnej inspekcji w zakładzie produkcyjnym i zakładowej kontroli produkcji z ciągłym dozorem, oceny zakładowej kontroli produkcji w systemie 1, wydano następujący certyfikat zgodności WE: **0832-CPD-1187**

8. W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego, dla którego wystawiono Europejską Ocenę Techniczną: **(Nie dotyczy, patrz punkt 7)**



Deklaracja właściwości użytkowych

9. Deklarowane właściwości użytkowe:

Wszystkie wymagania włącznie z zasadniczymi charakterystykami i odpowiednimi właściwościami użytkowymi do przewidywanego zastosowania lub zastosowań podanych w (3) powyżej zostały wyznaczone zgodnie ze zharmonizowanymi normami europejskimi wymienionymi w poniższej tabeli.

Zasadnicze charakterystyki	Właściwość użytkowa	Zharmonizowana specyfikacja techniczna	
Niezawodność eksploatacyjna	Wynik pozytywny	4.2, 4.3, 5.2 do 5.6, 5.8 6.1, 6.2	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Tolerancja napięcia zasilającego	Wynik pozytywny	4.4 do 4.11	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej i opóźnienie działania, odporność temperaturowa	Wynik pozytywny	5.7	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wibracje	Wynik pozytywny	5.9, 5.10	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć	Wynik pozytywny	5.14, 5.12	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję	Wynik pozytywny	5.13	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	Wynik pozytywny	5.18	EN 54-5:2000 + A1: 2002
Nominalne warunki aktywacji / czułość, opóźnienie działania (czas reakcji) i wydajność w warunkach pożarowych	Wynik pozytywny	4.8, 5.2, 5.3, 5.4, 5.6, 5.7, 5.18	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Niezawodność eksploatacyjna	Wynik pozytywny	4.2 do 4.7, 4.9 do 4.11	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Tolerancja napięcia zasilającego	Wynik pozytywny	5.5	
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej i opóźnienie działania, odporność na	Wynik pozytywny	5.8, 5.9	EN 54-7:2000 + A1: 2002



temperaturę			
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wibracje	Wynik pozytywny	5.13, 5.16	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć	Wynik pozytywny	5.10, 5.11	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję	Wynik pozytywny	5.12	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	Wynik pozytywny	5.17	EN 54-7:2000 + A1: 2002
Wydajność w warunkach pożarowych	Wynik pozytywny	5.2	EN 54-17:2005
Niezawodność eksploatacyjna	Wynik pozytywny	4	EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność temperaturowa	Wynik pozytywny	5.4, 5.5	EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wibracje	Wynik pozytywny	5.9 do 5.12	EN 54-17:20055
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na wilgoć	Wynik pozytywny	5.6, 5.7	EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, odporność na korozję	Wynik pozytywny	5.8	EN 54-17:2005
Trwałość niezawodności eksploatacyjnej, stabilność elektryczna	Wynik pozytywny	5.3, 5.13	EN 54-17:2005

10. Właściwość użytkowa wyrobu podana w punktach (1) i (2) jest zgodna z właściwością użytkową deklarowaną w punkcie (9). Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych została wystawiona na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w punkcie (4).

[strona trzecia] ---

Deklaracja zgodności

Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych służy także jako **Deklaracja Zgodności CE** dla wyrobu odnośnie następujących dodatkowych dyrektyw europejskich:



- **Rozporządzenie o kompatybilności elektromagnetycznej** 2006 SI No.2006/3148. (które wdraża dyrektywę Rady 2004/108/WE „Dyrektywa EMC”)

Europejskie normy zharmonizowane:

EN 50130-4:2011 (próby odporności w powiązaniu z zewnętrznymi badaniami typu)
EN 61000-4:2007/A1:2011 (testy emisji, własna deklaracja poprzez zaplanowane testy)

- **Rozporządzenie o wyposażeniu elektrycznym (bezpieczeństwo)** 1994 SI 3260 (które wdraża dyrektywę Rady 2006/95/WE „Dyrektywa niskonapięciowa”):

Europejskie normy zharmonizowane: **EN 60950-1:2006/A11:2009**

- **Ograniczenie stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym** Rozporządzenie 2012 Nr 3032 (które wdraża dyrektywę Rady 2011/65/WE „Dyrektywa RoHS2”):

Niniejszym deklaruję, że wyposażenie wymienione powyżej zostało zaprojektowane zgodnie z odpowiednimi sekcjami podanych powyżej specyfikacji. Podany wyrób spełnia wszystkie obowiązujące zasadnicze wymagania dyrektyw.

Podpisano za i w imieniu producenta przez:

[podpis] --- Khellaf Fariz ---

Imię i nazwisko: Dr Fariz Khellaf
Stanowisko: Dyrektor Techniczny

Protec Fire Detection PLC,
Lomeshaye Industrial Estate,
Churchill Way, Nelson.
Lancashire. Anglia, BB9 6RT

1 lipca 2013 r.

[symbol przekreślonego kosza na śmieci] ---

JA, NIŻEJ PODPISANA MAGDALENA HARĘŻLAK, TŁUMACZ PRZYSIĘGŁY JĘZYKA ANGIELSKIEGO, WPISANA NA PROWADZONĄ PRZEZ MINISTRA SPRAWIEDLIWOŚCI LISTĘ TŁUMACZY PRZYSIĘGŁYCH POD NUMEREM TP/136/13, POŚWIADCZAM ZGODNOŚĆ POWYŻSZEGO TŁUMACZENIA Z ZAŁĄCZONĄ KOPIĄ DOKUMENTU ŹRÓDŁOWEGO W JĘZYKU ANGIELSKIM. ---

BIELSKO-BIAŁA, DNIA 8 WRZEŚNIA 2015 R. REP. 165/2015 ---

--- () --- W ORYGINALE ---

--- [] --- UWAGI TŁUMACZA ---

Magdalena Harężlak



CE

Unique id
6000PLU

Identificati
Analogue

Intended u
by the mar
Fire detec

Name and
Protec Fir
Telephone
Fax numb
Web: www

Name and
Alan Palm

System of

System 1

In case of

Notified B
Notified B

performed
surveillanc
conformity

In the case
been issue